



CAD/GE6967/SDG

Женева, 30 марта 2020 г.

TIR-EPD В УЗБЕКИСТАНЕ

Обязательная подача предварительной информации о грузе в Узбекистане

I. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЧЛЕНОВ

В соответствии с письмом, полученным от Постоянного представительства Узбекистана при Отделении ООН и других международных организациях, исх.: UZ/20-073 от 19 марта 2020 года (см. Приложение 1), **со 2 апреля 2020 года** подача предварительной информации о грузе будет обязательной для каждого автотранспортного средства, въезжающего в Узбекистан, за 1 (один) час до прибытия на его границу. Приложение MCAT TIR-EPD полностью соответствует требованиям таможенных органов Узбекистана и может быть использовано для этой цели.

II. ДЕЙСТВИЯ ЧЛЕНОВ

Членам предлагается известить своих держателей книжек МДП о необходимости подачи предварительной информации о грузе для всех перевозок по МДП, **минимум за час до приезда на территорию Узбекистана**, и обеспечить их необходимым обучением и поддержкой для использования приложения TIR-EPD. В случае возникновения проблем членам и транспортным операторам рекомендуется обращаться в секретариат MCAT по электронной почте на tirepd@iru.org.

* * * * *

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
BIRLASHGAN MILLATLAR
TASHKILOTINING BO'LINMASI VA
BOSHQA XALQARO TASHKILOTLARDAGI
DOIMIY VAKOLATXONASI, JENEVA



REPUBLIC OF UZBEKISTAN
PERMANENT MISSION TO THE
UNITED NATIONS OFFICE AND OTHER
INTERNATIONAL ORGANISATIONS
GENEVA

Route de Pré-Bois 20, P.O. Box 1853, 1215 Geneva 15 Tel: (41-22) 799 43 00 Fax: (41-22) 799 43 02

UZ/20 – 073


The Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Secretariat of the International Road Transport Union (IRU) and has the honour to inform the following.

According to paragraph 2 of the Governmental Resolution #1057 dated 31 of December 2019, as of **2 of April 2020**, carriers or owners of goods or persons authorized with respect to these goods provide preliminary electronic information about goods and vehicles transported by air and rail through the territory of the Republic of Uzbekistan, including passengers and their baggage:

- an hour before passing by automobile road through the customs border of the Republic of Uzbekistan;
- an hour before the arrival of railway transport to the customs border of the Republic of Uzbekistan;
- in case of long-distance flights - two hours before the arrival of air transport to the customs territory of the Republic of Uzbekistan;
- when implementing a short route, the condition for sending by air during the flight.

The Permanent Mission would like the assistance of the Secretariat of the IRU to distribute this information among interested parties.

The Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan takes this opportunity to renew to the Secretariat of the International Road Transport Union the assurances of its highest consideration.

 Geneva, 19 March 2020



Secretariat of the
International Road Transport Union
Geneva